

פִּינֵחָס (בְּמִדְבַּר כה, י-ל, א)	<b>Пине́хас</b> (Бемидбар 25:10-30:1) <b>пасуков: 168, слов: 1887, букв: 7853</b> <b>мицвот-делай: 6 мицвот-запретов: 0</b>
פִּינֵחָס בֶּן-אֶלְעָזָר בֶּן-אֶהֱרָן הַכֹּהֵן הַשֵּׁבִי אֶת-חַמְתִּי (כה, יב)	Пине́хас бэн-Эльза́р, бэн-Ага́рон гако́гэ́н, гְּשִׁיבֵי עַת-חַמוֹתִי Пинехас, сын Эльязара, сын Агарона когэна, отвратил ярость Мою.
חַמָּה נָ' [חמת-]	חַמָּה гнев, ярость
בִּקְנָאוֹ אֶת-קִנְאָתִי (כה, יב)	бе-кан'о́ эт-кин'а́ти́ букв. Когда ревновал он ревность Мою. Раши: Когда совершал Моё возмездие, при проявлении гнева, который Мне должно было гневаться. Везде слово קִנְאָה – «ревность», означает вспылать (гневом) совершить возмездие за что-либо...
קִנְאָה [קנא, קנא, קנ, -] פ"עו"י	1. (-ב) завидовать 2. (-ל) ревновать
קִנְיָה נָ'	קינ'а́ 1.зависть 2.ревность
אֶת-בְּרִיתִי שְׁלוֹם (כה, יב)	завет Мой мира. Раши: Который будет ему заветом мира. Как человек исполнился благодарностью и расположением к тому, кто сделал ему добро...
בְּרִית כְּהֻנַּת עוֹלָם (כה, יג)	бе́рит ке́хуна́т о́лам завет священничества вечного.
כְּהֻנָּה נָ' (כה, יג)	ке́хуна́ зд. ко́гэ́нство – священничество. 1.пост, должность 2.сан священника, жреца 3.священнослужителя 4.духовенство 5.священнослужение
עוֹלָם ז' [ר' עולמות, עולמי-]	о́лам, мн. о́ламот 1.мир, свет 2.вселенная 3.строй, режим 4.народ, общество, 5.вечность
הַמִּכָּה אֲשֶׁר הִכָּה אֶת-הַמִּדְּיָנִית (כה, יד)	га́муке́ аше́р гика́ эт-га́мид'я́нит пораженного, который был убит с мид'янской
מָכָה ת' (כה, יד)	му́ке 1.битый 2.большой 3.пораженный
נָכָה (הכה) [להכות, הכה, מכה, יפה]	1.бить, ударять 2.убивать 3.поражать
אֶת, אֵת	эт 1.предлог требующий прямого дополнения 2.с, и, вместе
רֹאשׁ אֲמוֹת בֵּית-אָב (כה, טו)	глава народов отчего дома
צָרוּר אֶת-הַמִּדְּיָנִים וְהַפִּיתָם אוֹתָם (יז, כה)	ца́ро́р эт га́мид'я́ним, ве-гика́итэм отám враждуй с мид'янами, и поразите их
צָרוּר (יז, כה)	ца́ро́р враждуй. Раши: צָרוּר – как זָכוֹר, שְׁמוֹר (захо́р, шамо́р – помни, храни) – наст. время: вам следует враждовать с ними.
צָרָה II [לצַר, צַר, צוֹרַר, יצַר] פ"עו"י	1.ненавидеть 2.притеснять 3.испытывать нужду 4.испытывать тесноту
צוֹרֵר ז' (יז, כה)	цо́ре́р притеснитель, враг
בְּנִכְלָיָהֶם אֲשֶׁר-נִכְלוּ לָכֶם (יח, כה)	бе-ни́хлэй'гэм аше́р никелу́ лахэм кознями, которые строили они вам
נִכְלָה ז', נִכְלִים ז"ר	ни́хэль, мн. нехали́м злоумышление
נִכְלוּל ז', נִכְלוּלִים ז"ר	на́хлуль, мн. на́хлулим подвох, жульничество, мошенничество
נָכַל [לנַכַּל, נַכַּל, מ-, -] פ"ע	замышлять зло
עַל-הֵבֶר (יח, כה)	о, по вопросу о, из-за, по поводу; относительно
קְרִיאֵי הָעֵדָה (כו, ט)	призываемые от общины
אֲשֶׁר הִצְּבוּ (כו, ט)	которые подстрекали (возмущали). Раши: ... הִצְּבוּ – толкали сынов Израэля на спор с Моше. Язык: «побуждали на действие».
נָצַה II [להצות, הצה]	затевать драку
נִשְׂאָה [להשיא, השיא, מ-, -] פ"י	(для Раши) 1.соблазнять, уговаривать 2.инспирировать
וַיִּהְיוּ לָנֶס (כו, י)	и стали они знаменем
רְעוּבֵן (תנוף, פלוא, קצרו, כרמי) (כו, ה-ז)	Реу́вэн (сыновья: Ха́нох, Палу́, Хецо́н, Карми́) – всего 43730 (было 46500).
שִׁמְעוֹן (נמואל, ימיו, יכיו, זרח, שאול) (כו, יב-יד)	Шим'о́н (сыновья: Немуэ́ль, Йа́мин, Йа́хин, Зе́рах, Шау́ль) – всего 22200 (было 59300).
גָּד (צפון, סגי, שוני, אגני, ערי, ארוד, אראל) (כו, טו-יח)	Га́д (сыновья: Цефо́н, Ха́ги, Шунí, Озни́ [Раши: Это семья Эцбо́н...], Э́ри, Аро́д, Арьэ́ль) – всего 40500 (было 45650).
יְהוּדָה (ער, אונו, שלה, פרו, זרח) (כו, יט-כב)	Йе́гуда́ (сыновья: Э́р, О́нан, Шела́, Пе́рэц, Зе́рах) – всего 76500 (было 74600).
יִשָּׂשכָר (תולע, פנה, ישוב, שמרון) (כו, כג-כה)	Исса́хар (сыновья: Тола́, Пува́, Йашу́в, Шимро́н) – всего 64300 (было 54400).
זְבוּלֹן (סדר, אלון, יחלאל) (כו, כו-כז)	Зеву́лун (сыновья: Се́рэд, Эло́н, Йа́хлеэль) – всего 60500 (было 57400).
מְנַשֶּׁה (מכיר) (כו, כט-לד)	Мена́ше (сыновья: Махи́р) – всего 52700 (было 57400).
אֶפְרַיִם (שותלה, כפר, מסן) (כו, לה-לו)	Эфра́им (сыновья: Шутэ́лах, Ве́хэр, Та́хан) – всего 32500 (было 40500).
בִּנְיָמִן (בלע, אשבל, אחירם, שפופם, חופם) (כו, לח-מא)	Би́н'я́мин (сыновья: Бе́ла, Ашбе́ль, Ахи́рам, Шефуфа́м, Хуфа́м) – всего 45600 (было 35400).
דָּן (שוים) (כו, מב-מג)	Да́н (сын: Шу́хам) – всего 64400 (было 62700).
אָשֶׁר (ימנה, ישוי, בריעה, נשם בת-אשר שרח) (כו, מד-מו)	Аше́р (сыновья: Йимна́, Йишви́, Бериа́) – всего 53400 (было 41500).
נַפְתָּלִי (תצאל, גוני, נצר, שלם) (כו, מה-נא)	Наф́тали (сыновья: Йа́хцеэль, Гуни́, Йэ́цэр, Шилэ́м) – всего 45400 (было 53400).
אֵלֶּה פְּקוּדֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל (כו, נא)	Вот исчисления сынов Израэля: 601730 (без колена Леви) – на 1820 человек меньше по сравнению с предыдущим пересчётом – 603550, 38 лет назад. Численность колен Реуэна, Шимона, Нафтали, Гада и Эфраима уменьшилась за эти годы.

לְאַלְפָה תַּחְלֶק הָאָרֶץ בְּנַחֲלָה בְּמִסְפַּר שְׁמוֹת (כו,נג)	ла-эль тэхалэк га́рэц бе-на́халá бе-миспа́р шэмóт для этих разделена будет земля в наследие по числу имён
חֶלֶק I [לְסַלֵּק, חֶלֶק, חָ, יָ, -] (כו,נג)	1. делить, разделять, распределять 2. различать
נַחֲלָה נָ, נַחְלוֹת ר' (כו,נג)	на́халá, мн. на́халóт 1. имение, земельное владение 2. наследство, удел
לְרֹב תַּרְבֵּה נַחְלָתוֹ וְלִמְעוֹט תִּמְעִיט נַחְלָתוֹ (כו,נד)	ла-ра́в тарбэ́ на́халатó ве-ла-мъа́т тамъа́йт на́халатó многочисленному увеличь удел его, а малочисленному уменьши удел его
מַעֲט [לְמַעֲט, מַעֲט, מָ, יָ, -] פ"י מעט תה"פ, ת'	1. уменьшать, умялять 2. исключать
גּוֹרָל ז', גּוֹרְלוֹת ר' (כו,נד)	меа́т 1. немного, мало 2. немногий, малочисленный
לוי (גְּרִשׁוֹן, קֵהֶת, מְרָרִי) (כו,נו)	го́раль, мн. го́ралóт 1. жребий 2. рок, удел, судьба, участь
לוי ← קֵהֶת ← עֲמֶרֶם, יוֹכָבֵד ← אֶהְרֹן, מֹשֶׁה, מְרָרִים (כו,נט)	Левí (сыновья: Гэ́решо́н, Ке́га́т, Мерари́)
אֶהְרֹן – נָדָב, אָבִיהוּא, אֶלְעָזָר, אִיתָמָר (כו,ס)	Левí → Ке́га́т → А́мра́м и Йо́хэвэд → А́га́ро́н, Мошэ́, Ми́рйа́м
וַיְהִי פְקֻדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְעֶשְׂרִים אֶלֶף (כו,סב)	А́га́ро́н, сыновья его: Нада́в, Ави́гуй, Э́льзаза́р, Итама́р
וַתִּקְרַבְנָה בָנוֹת צִלְפַּחָד (כו,א)	и было исчисленных их [из колена Леви] 23000
צִלְפַּחָד בֶּן-חֶפְרָה בֶּן-גִּלְיָדָה בֶּן-מַחִירָה בֶּן-יֹסֵף (כו,א)	и приблизились дочери Целофха́да
מַחְלָה נְעֻה וְחַגְלָה וּמַלְכָּה וְתַרְצָה (כו,א)	Целофха́д сын Хэ́фэра сын Гилья́да сын Махи́ра из семейств Менашэ́ сына Йо́сэфа
גָּרַע [לְהַגְרַע, נָגַרַע, נָגְרַע, יָגְרַע] פ"ע (כו,ד)	[Дочери Целофха́да:] Мах́ла, Ноа́, и Хо́гла, и Милка́, и Ти́рца
בְּנֹת צִלְפַּחָד דֹּבְרַת (כו,ז)	1. уменьшаться 2. быть лишённым 3. ухудшаться 4. убывать, исчезать (с картины действия)
יָאוֹת [נָ יָאוֹתָה] ת' תה"פ	верно дочери Целофха́да говорят. Раши: יָאוֹת – верно, справедливо.
אִישׁ כִּי-יָמוּת וּבֵן אִין לוֹ... וְהִתְּחָה לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל (במדבר כו,ח-יא)	м. йау́т, ж. йеу́та 1. достойный 2. подобающе
וַיִּנְתְּנֶם אֶת-נַחְלָתוֹ לְשֹׂארוֹ הַקָּרֵב אֵלָיו מִמִּשְׁפַּחְתּוֹ (כו,א)	<b>Мицва-делай 163:</b> «Человек если умрёт, и сына нет у него... и будет сынам Израэля...» (Бемидбар 27:8) Закон об уделах. Раббам Д-248: Судить по законам о наследовании. Прим. Преимущество при получении наследства, если умер человек: сын – дочь – брат – брат отца (дядя умершего) – другие родственники со стороны отца (27:8-11).
שָׂאֵר ז' (כו,יא)	то передайте его удел родственнику его, ближайшему к нему из семейства его. Раши: И «семейство» – это только со стороны отца.
אָסַף [לְהָאָסֵף, נָאָסֵף] (כו,יג)	шеэ́р 1. родственник 2. мясо, плоть 3. пища
כָּאִשֶׁר תה"פ (כו,יד)	1. быть собранным 2. скончаться
מָרָה [לְהַמְרוֹת, הַמְרָה, מְמָרָה, יַמְרָה] * (אֵת פִּי) פ"ע (כו,יד)	каашэ́р зд. за то, что; когда, в то время как.
צֹאן נִיר (כו,יז)	1. противиться 2. прекословить. * (делать наперекор)
רוּעָה, רֹעֵה ז' [ר' רוּעִים] (כו,יז)	цон мелкий рогатый скот (козы, овцы)
סָמַךְ [לְסַמֵּךְ, סָמַךְ, סוּמַךְ, יִסְמָךְ] פ"ע (כו,יח)	роэ́, мн. ро́йм 1. пастух 2. пастырь 3. главарь
וַיִּנְתְּתָה מְהוֹרָדָךְ (כו,כ)	1. подпирать 2. возлагать 3. приближать 4. посвящать 5. опираться 6. полагаться
הוֹד ז'	и дай от великолепия твоего. Раши: Это сияние света лица.
הָאוּרִים (כו,כא)	го́д 1. величие, великолепие 2. в Кабале – 3-я снизу сефу́ра из 10-ти сефу́рот
פְּרַשְׁת הַתְּמִיד, פְּרַשְׁת קָרְבַן הַתְּמִיד (במדבר כח,א-ה)	У́рим. См. комментарий к Шемот 28:30.
אֶת-קָרְבָנִי לְחֶמְי... תִּשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב לִי בְּמוֹעֵד... כְּכֹשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה תְּמִימִם שְׁנַיִם לַיּוֹם עָלֶיהָ תְּמִיד (במדבר כח,ב-ג)	<b>Глава «Корба́н гата́мид» или «Гата́мид» об ежедневном жертвоприношении двух баранов (Бемидбар 28:1-8).</b>
קָרְבָנִי (כח,ב)	<b>Мицва-делай 164:</b> «Жертву Мою, хлеб Мой... соблюдайте приносить Мне в своё время... Баранов до года, без порока двух в день – жертва всесожжения постоянная» (Бемидбар 28:2-3). Раббам Д-39: Приносить жертву тамид каждый день.
לְחֶמְיָה (כח,ב)	ко́рба́ни жертву Мою. Раши: Это кровь.
אִשָּׁה (כח,ב)	хлеб Мой. Раши: Это а́мури́н, а́мури́н (эмури́н, эймури́н). Прим. То, что сжигается от жертвы на Жертвеннике, от слова «важные». Жертва ола – все части жертвы, другие жертвы животных – только сальник, тук, почки, как сказано в Ваикра 3:3-4.
רִיחַ נִיחַם (כח,ב)	ишэ́ огнепалимая жертва. Раши: Кладут их в огонь жертвенника.
כָּבֵשׁ ז' [כְּבָשִׁים, כְּבָשִׁי] (כח,ד)	рэ́ах ни́хба́ах благоухание приятное; ароматный запах. Раши: Удовлетворение предо Мною, что сказал Я, и исполняется Воля Моя...
סֶלֶת נ' (כח,ה)	кэ́вэс, мн. кева́си́м баран. Раши: Кэ́вэс – до года, аиль – после 13 месяцев и до конца, палгас – от года до 13 месяцев [который уже не кэ́вэс, но ещё не аиль] (Хулин 23А).
מִנְחָה (כח,ה)	со́лэ́т 1. пшеничная мука тонкого помола 2. манная крупа, манка
בָּלַל [לְבַלֵּל, בָּלַל, בּוֹלַל, יְבַלֵּל] פ"י (כח,ה)	ми́нха́ Раши: Это хлебное приношение с возлияниями.
כְּתִית (כח,ה)	1. путать, перепутывать 2. смешивать, перемешивать
	ка́ти́т молотое, толчённое, рубленое, измельчённое. Раши: Маслины толкут в ступе, но не размалывают жерновами, чтобы не было осадка; и лишь после того, как выйдет первая капля (масла), помещают их между жерновами и размалывают.

נִסְכּוֹ (ז, כח)	ниско́ возлияние (нэсэх) его. Раши: Вино.
שָׁמֶן, יַיִן, מִנְחָה, הַיּוֹ, עֶשְׂרוֹן (כח-ה, ט)	шэмэн, йáин, минхá, гин, исарóн см. подробное объяснение и количество, приносимое при жертве выше в гл. «Шелах-леха» (15:4-10) (7-д, 10).
נִסְכֵּי רֹא (ז, כח)	нэсэх, мн. несахím вино, принесённое в жертву
נִסַּח I [לְנִסְחָ, נִסַּח, נִסַּח, נִסַּח] פ"י (ז, כח)	1. возливать 2. помазать 3. расплавлять 4. овевать 5. вызвать ощущение
נִסַּח I [לְנִסְחָ, נִסַּח, נִסַּח, נִסַּח] ח-ק, ח-ק, ח-ק	возливать, совершать возлияние
נִסְכֵּי שִׁכָּר (ז, כח)	возлияние пьянящим. Раши: Вино опьяняющее, исключая вино из давилни...
יַיִן נִסְכָּה	йáин нэсэх термин из кашрута: вино, сделанное неевреем или вино, сделанное евреем, но которого коснулся нееврей, и ставшее запрещённым пить еврею.
וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִת שְׁנֵי-כִבְשִׁים (במדבר כח, ט)	Мицва-делай 165: «А в день Шаббат двух баранов» (Бемидбар 28:9). Раббам Д-41: Добавлять другую жертву [т.е. мусаф, кроме постоянной жертвы] в каждый Шаббат.
עֶשְׂרוֹן ז' [ר' עֶשְׂרוֹנִים \ עֶשְׂרוֹנוֹת]	исарóн, мн. эсронím / эсронóт 1. десятая часть 2. мера сыпучих тел (см. выше)
וּבְרֵאשֵׁי חֳדָשֵׁיכֶם תִּקְרִיבוּ עֹלָה לָהּ (במדבר כח, יא)	Мицва-делай 166: «И в новолуния ваши приносите всесожжения Б-гу» (Бемидбар 28:11). Раббам Д-42: Добавлять жертву [мусаф] в каждый Рош ходэш.
פָּר בֶּן-בָּקָר (כח, יא)	молодой телец. Раши: Это телец трёхлетний.
פָּר ז'	пар 1. бык, телец 2. (перен.) здоровый, сильный человек
בָּקָר ז'	бакáр зд.: бык; крупный рогатый скот
אַיִל ז' [ר' אֵילִים] (כח, יא)	áиль, мн. эйлим 1. баран 2. вожак. Прим. В жертвоприношении – это баран, которому 13 месяцев и 1 день и более.
מִקְרָא-קָדֵשׁ (כח, יח)	микрá-кóдэш святое собрание
מִקְרָא	микрá 1. созывание 2. чтение 3. Письменная Тора 4. декламация
כָּל-מְלָאכֶת עֲבֹדָה (כח, יח)	никакую работу не делайте. Раши: Даже работу, необходимую вам, например, если не сделать её, приведёт к убытку, разрешённая в Холь гамоэд (Песаха и Сукот), – запрещена в Йом тов.
מְלָאכָה נ' [מְלָאכֶת-]	мелáхá 1. труд, работа 2. ремесло 3. вещь 4. один из 39 видов работ, выполнявшихся при строительстве Мишкана, которые запрещены в Шаббат.
כָּאֵלֶּה תַעֲשׂוּ לַיּוֹם שִׁבְעַת יָמִים (כח, כד)	как эти делайте ежедневно семь дней
וּבַיּוֹם הַבְּכוֹרִים בְּהַקְרִיבְכֶם מִנְחָה חֲדָשָׁה... (במדבר כח, כו)	Мицва-делай 167: «И в день первых плодов, когда вы приносите приношение новое (нового урожая)...» (Бемидбар 28:26). Дополнительное жертвоприношение в Ацэрэт (Шавуот). Раббам Д-45: Добавить жертву [мусаф] в Ацэрэт.
וּבַיּוֹם הַבְּכוֹרִים (כח, כו)	и в день первых плодов. Раши: Праздник Шавуот называется «первинками жатвы пшеницы» (см. Шемот 34:22) в связи с двумя хлебами (см. Вайикра 23:17), которые являются первым хлебным приношением из пшеницы из нового урожая...
וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ... וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה (במדבר כט, א-ב)	Мицва-делай. Раббам Д-47: «И в месяц седьмой, в первый (день) месяца... и сделайте жертву ола» (Бемидбар 29:1-2). Добавить жертву [мусаф] в Рош гашана.
יּוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם (במדבר כט, א)	Мицва-делай 168: «День трубления будет у вас» (Бемидбар 29:1). Раббам Д-170: Слушать шофар в Рош гашана.
תְּרוּעָה נ' (כט, א)	теруá 1. возглас 2. трубление в шофар 3. девять коротких звуков шофара, похожих на причитание страдающего человека, – один из 3-х видов трубления в Рош гашана.
שְׂעִיר-עִזִּים (כט, ה)	се́ир-изím козёл
כַּמְשֻׁפָּטִים (כח, ו)	как предписано о них
וּבַעֲשׂוֹר לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי... (במדבר כט, ז)	Мицва-делай. Раббам Д-48: «И в десятый (день) месяца седьмого...» (Бемидбар 29:7). Добавить жертву [мусаф] в День поста (Йом Кипур).
וַעֲנִיתֶם אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם (כט, ז)	и мучайте души ваши. Прим. Это 5 запретов Йом Кипура: еда и питьё, мытьё, намазывание маслом, ношение кожаной обуви, супружеская близость.
עָנָה II [לְעַנּוֹת, עִנָּה, מַעֲנָה, יַעֲנָה] פ"י	притеснять, мучить, насиловать; пытаться, истязать
מִלֶּבֶד חַטָּאת הַכִּפְּרִים (כט, ז)	кроме жертвы хатат искупления. Раши: Козёл, «сделанный» [принесена кровь] внутри [Святилища], о котором говорится в главе «Ахарэй мот», что он также является жертвой хатат (см. Вайикра 16:9). Прим. Тот из двух козлов, на которого выпал жребий «Б-гу».
וַהֲקִרְבְּתֶם עֹלָה אֲשֶׁה... (במדבר כט, יג)	Мицва-делай. Раббам Д-50: «И принесите жертву ола в сожжение...» (Бемидбар 29:13). Добавить жертву [мусаф] в праздник Суккот.
עֶשְׂתֵּי-עָשָׂר (כט, כ)	áimtэй-áсар одиннадцать
בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי עֶצְרָת... (במדבר כט, לה)	Мицва-делай. Раббам Д-51: «В день Шемини Ацэрэт...» (Бемидбар 29:35). Добавить жертву [мусаф] в день Шемини Ацэрэт, т.к. день этот – рэгэль (праздник) самостоятельный.
עֶצְרַת תְּהִיָּה לָכֶם (כט, לה)	заклучение (задержание) будет у вас. Раши: Вы удержаны от делания работы. Другое объяснение задержитесь покинуть (Иерушалаим).
עָצַר I [לְעַצֵּר, עָצַר, עָצַר, יַעֲצֹר] פ"י	1. удерживать, задерживать 2. останавливать 3. управлять, властвовать 4. арестовать
לִבְד מִנְדָּרֵיכֶם וּנְדָבֹתֵיכֶם (כט, לו)	помимо ваших обетов и добротных даров
לְעֹלֹתֵיכֶם וּלְמִנְחֹתֵיכֶם (כט, לו)	ваших жертв всесожжения и ваших хлебных приношений
וּלְנִסְכֵּיכֶם וּלְשִׁלְמֵיכֶם (כט, לו)	и ваших возлияний, и ваших мирных жертв